



TRAUGOTT SCHALCHER  
BERND REUTERS

ER zeichnet nicht nur Automobile—Feld-, Wald- und Wiesenautomobile gewissermaßen—er zeichnet einen Wagen so, daß jeder neidisch wird, wenn er eine solche Zeichnung sieht. Vom Gebrauchsgraphiker abgesehen, der auch gern so feudal zeichnen können möchte. Neidisch wird man sowieso, auch vom Wagen abgesehen. Man möchte gern ein solcher Kerl sein oder ein solches Weib, ein solches Sportsweib oder ein Sportskerl, der mit seinem Wagen verwachsen scheint, der frisch gebügelt und lackiert: lenkt, qualmt, Kurven nimmt, anhält, aussteigt, Damen begrüßt, Herren begrüßt, einsteigen läßt, lächelt, anläßt, tutet, wieder Kurven nimmt, verschwindet.

Oder die Landschaften von Bernd Reuters! Eine Linie—und das ist ein Berg. Ein Ton, mit vollem Pinsel naß hingestrichen—und das ist ein Wolken-schatten. Schrägstehende, dünne Striche, die eine Landstraße begleiten—das sind Telegraphenstangen; ein paar Überschneidungen ergeben eine Schlucht, einen Damm, Terrain, Gelände. Hui!—mit ein paar Linien und zwei, drei schattierenden Tönen sitzt es, ist groß und mit einer Vehemenz, einer selbstverständlichen Nonchalance wiedergegeben, daß man als Betrachter selbst im fahrenden Wagen zu sitzen glaubt. Es braucht einem nicht versichert zu werden, daß dieser Zeichner die Mechanik des Automobils kenne; das sieht

HE does not only draw automobiles—common or garden automobiles, so to speak—he draws a car so that every one who sees such a drawing becomes envious. Quite apart from the commercial graphic artist, who wishes that he could make such a captivating drawing. One is envious in any case, quite apart from the car. One would like to be such a fellow, or such a woman, such a sport-girl or sporting youth, who seems to be one with the car, freshly ironed and polished, who pilots the car, lets off gas, takes curves, stops, alights, greets ladies, greets gentlemen, lets people get in, smiles, gives gas, sounds the horn, takes curves again and vanishes.

Or the landscapes of Bernd Reuters! A line—and that is a mountain. A dab of color, put on with a wet, full brush—and that is the shadow of a cloud. Thin, slanting lines, accompanying a country road—those are telegraph posts; a few cross lines and we have a parapet, ground, landscape. A flourish, a couple of lines and two or three shadings and the thing is done, reproduced in great style, with such a vehemence, such self-evident nonchalance that the observer imagines himself sitting in the spinning car. It is not necessary to assure you that this designer knows the mechanics of the car; these drawings make that plain enough. The very line betrays the sportsmanlike certainty, the cool ass-